



Hakijan henkilötiedot Sökandens person- uppgifter	Sukunimi (myös entiset sukunimet) Efternamn (inkl. tidigare efternamn)		Henkilötunnus Personbeteckning
	Kaikki etunimet Samtliga förnamn		Syntymäpaikka Födelseort
	Kansalaisuus ellei Suomen Ev. utländskt medborgarskap		Äidinkieli Modersmål
	Lähiosoite, postinumero ja postitoimipaikka Utdelningsadress, postnummer och postanstalt		
	Kotikunta Hemkommun		Sähköpostiosoite E-postadress
	Puhelin (koti) Telefon (arbete)		Puhelin (työ) Telefon (arbete)
	Suoritetut tutkinnot Avlagda examina		
	Korkeakoulututkinnon pääaine Huvudämne i högskoleexamen		Ammatti Yrke
Selvitykset auktorisoidun kääntäjän oikeuden saamiseksi ylemmän korkeakoulu- tutkinnon perusteella Utredning för erhållande av rätt att vara verksam som auktoriserad translator på basis av högskole- examen	Filosofian maisterin tutkinto tai muu ylempi korkeakoulututkinto, johon sisältyvät 60 opintopisteen laajuiset käännöstieteen opinnot. /Filosofie magisterexamen eller annan högre högskoleexamen, i vilken ingår studier i översättningsvetenskap omfattande 60 studiepoäng. Tutkinnon suorittamispäivä _____ (liitä todistus mukaan, liite 1) Datum för avläggandet av examen _____ (bifoga betyget, bilaga 1)		
	Maisterin tutkintoon sisältyvät 60 opintopisteen kääntämisen opinnot suoritettu (ympyröi kohta, liitä todistus mukaan, liite 2) I magisterexamen ingår studier i översättning omfattande 60 studiepoäng som har avlagts (ringa in punkten, bifoga betyg, bilaga 2)		
	a) kääntämisen pääaineopintoina som huvudämnesstudier i översättning b) kääntämisen sivuaineopintoina som biämnesstudier i översättning c) ylempään korkeakoulututkintoon sisältyvinä kieliopintoina, jolloin kääntämisen opinnot suoritettu: som språkstudier som ingår i högre högskoleexamen, varvid studierna i översättning har avlagts som: 1. suuntautumisopintoina inriktade studier 2. kääntämisen koulutusohjelmana utbildningsprogram i översättning 3. kääntämisen linjana översättningslinje		
	Kielipari, jossa oikeutta haetaan Språkpar, inom vilket rätt sökes Kieliparin tulee sisältyä tutkintoon ja oikeus myönnetään henkilön äidinkieleen tai kieleen, jonka hän hallitsee parhaiten (A-työkieli) Språkparet ska ingå i examen och rätten beviljas till personens modersmål eller det språk som sökanden behärskar bäst (A-arbets-språk) Kielipari/ Språkpar _____		
	Äidinkieli tai A-työkieli (liitä todistus mukaan, liite 3) Modersmål eller A-arbets-språk (bifoga intyg, bilaga 3) _____		
Kääntämisen opintoihin sisältyvät 6 opintopisteen auktorisoidun kääntämisen opinnot I studierna i översättning ingår studier omfattande 6 studiepoäng i auktoriserad översättning Opinnot suoritettu Studierna har fullgjorts _____ (liitä todistus mukaan, liite 4) (bifoga betyg/intyg, bilaga 4)			
Lisätietoja Ytterligare information	Nimi, asuinkunta ja kielet voidaan julkaista auktorisoitujen kääntäjien rekisterissä oph.fi -sivuilla Namn, bosättningskommun och språk får uppges på examensnämndens webbplats		
Päiväys Datum Allekirjoitus Underskrift			